

# Power Management Software

## PowerPanel für Linux

Installationsanleitung für Debian/RPM/TAR-Softwarepaket

Rev. 2

DIESE ANWEISUNGEN SPEICHERN

Bitte lesen Sie dieses Handbuch und befolgen Sie die Anweisungen zur Installation und Verwendung.

# 1 Einführung

PowerPanel für Linux verwendet USB- oder serielles Kabel, um die USV mit dem System zu verbinden, und hilft den Benutzern in erster Linie bei der Überwachung ihrer USV. Diese Software besteht aus zwei Teilen, `pwrstatd` und `pwrstat`. Der erste Teil, `pwrstatd`, ist ein Daemon-Prozess, der sofort nach dem Start des Systems läuft und mit der USV kommuniziert. Er kommuniziert mit der USV und schaltet das System bei einem Stromausfall ordnungsgemäß ab. Letzteres, `pwrstat`, ist eine Schnittstelle in PowerPanel für Linux, über die Benutzer den USV-Status abrufen und die USV und den Daemon `pwrstatd` konfigurieren können.

## 2 Pre Voraussetzung

Root authority ist erforderlich für die in Kapitel 3 bis 5 genannten Schritte. Benutzer können den Befehl `su` verwenden, um die Berechtigung in root zu ändern.

## 3 Installation

### 1. In Debian / RPM / TAR

Wechseln Sie im Terminal vom Verzeichnis in das Verzeichnis, in dem sich das Installationspaket befindet, und führen Sie das Installationsprogramm manuell aus:

```
DEBIAN    dpkg -i install-datei-name.deb
```

```
RPM       rpm -ivh install-datei-name.rpm
```

```
TAR       tar -xvzf install-dateiname.tar.gz  
          cd powerpanel-ver  
          ./install.sh
```

### 2. In Debian / RPM

Öffnen Sie auf dem X Window Desktop den Datei-Explorer und suchen Sie das Installationspaket. Doppelklicken Sie dann auf das Installationsprogramm, das Sie von [www.cyberpower.com](http://www.cyberpower.com) heruntergeladen haben, und folgen Sie den Anweisungen, um die Installation abzuschließen.

Anmerkung:

1. Der *Installationsdateiname* bezeichnet den Namen des Installationsprogramms, das von der Website heruntergeladen wurde; Benutzer müssen ihn z. B. durch ersetzen, das physische Programm,

```
DEBIAN    'CyberPower_PPL_Linux+64bit+(deb)_v1.4.1' .
```

```
RPM       'CyberPower_PPL_Linux+64bit+(rpm)_v1.4.1'.
```

```
TAR       'CyberPower_PPL_Linux+64bit+(tar )_v1.4.1'.
```

- 
1. Die Angabe *powerpanel-ver* bezeichnet das Standardverzeichnis des entpackten Installationspakets; die Benutzer müssen es durch das physische Verzeichnis ersetzen, zum Beispiel *powerpanel-1.4.1*.
  2. Wenn die Installation abgeschlossen ist, wird im Terminal die kurze Meldung ' *Installation abgeschlossen!* ' angezeigt, und der Daemon wird sofort mit der Überwachung der USV beginnen.
  3. Vor der Verwendung von PowerPanel für Linux müssen die Benutzer den Inhalt des elektronischen Endbenutzer-Lizenzvertrags für CyberPower PowerPanel vollständig gelesen und zugestimmt haben, der sich in dem Verzeichnis */usr/share/doc/powerpanel/LICENSE* befindet.

## 4 Uninstallation

1. In Debian / RPM / TAR

Führen Sie im Terminal den Installationsbefehl un aus:

DEBIAN `dpkg -r powerpanel`

RPM `rpm -e powerpanel`

TAR `cd powerpanel-ver`  
`./uninstall.sh`

2. In Debian / RPM

Öffnen Sie auf dem X Window Desktop den Datei-Explorer und suchen Sie das Installationspaket. Klicken Sie dann mit der rechten Maustaste auf das Installationspaket, wählen Sie "Löschen" und folgen Sie den Anweisungen, um die Deinstallation abzuschließen.

Anmerkung:

1. Der *Name der Installationsdatei* gibt den Namen des von der Website heruntergeladenen Installationsprogramms an; der Benutzer muss ihn beispielsweise durch den physischen Namen ersetzen,

## 5 Hinweis

1. Nach Abschluss der Installation finden die Benutzer weitere Informationen im Verzeichnis

*/usr/share/doc/powerpanel* . Die Dateien und ihre Funktionen werden im Folgenden beschrieben:

Copyright Anzeige CyberPowers Urheberrecht.

Einsatzleitfaden Anweisungen für Bereitstellung von PowerPanel für Linux. Benutzer benötigen dies möglicherweise, wenn

Probleme mit der Installation haben.

install-guide Anleitung zur Installation von PowerPanel für Linux.

LIZENZ Elektronische Endbenutzer-Lizenzvereinbarung für CyberPower PowerPanel anzeigen.

README Zeigt die Versionshinweise von PowerPanel für Linux an.

Benutzerhandbuch Display Benutzerhandbuch von PowerPanel für Linux .

---

2. Um den Status der USV zu überwachen, geben Sie den Befehl ein:

```
pwrstat -status
```

3. Um weitere Informationen über den Befehl pwrstat zu erhalten, geben Sie den Befehl ein:

```
pwrstat -help
```

4. Um weitere Informationen zu den Handbüchern von pwrstatd und pwrstat zu erhalten, geben Sie die Befehle ein:

```
man pwrstat
```

```
man pwrstatd
```

---

# CyberPower

[CyberPower | USV Systeme, PDU, Überspannungsschutz | Professionelle Stromversorgung Lösungen](#)

CyberPower Systems GmbH

Edisonstr. 16,

85716 Unterschleissheim

Germany

T: +49-89-1 222 166 -0

F: +49-89-1 222 166 -29

E: [sales@cyberpower.de](mailto:sales@cyberpower.de)

Web: [www.cyberpower.de](http://www.cyberpower.de)

[Home | CyberPower Wiki \(cyberpowersystems.de\)](#)



CyberPower und das CyberPower-Logo sind Marken von Cyber Power Systems, Inc. und/oder angeschlossenen Unternehmen, die in vielen Ländern und Regionen eingetragen sind. Alle anderen Marken sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.